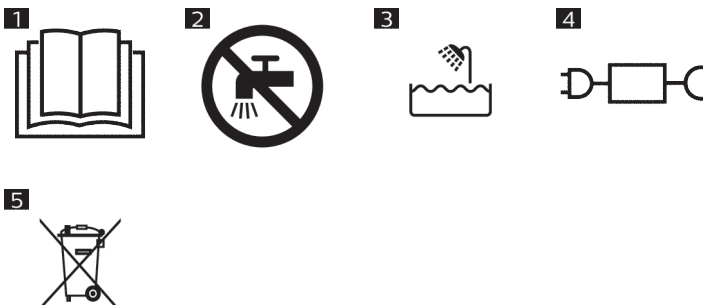




© 2025 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved
3000.151.8462.1 (18/02/2025)



English

Important safety information

Only use the product for its intended household purpose. Read this important information carefully (Fig. 1) before you use the product and its batteries and accessories, and save it for future reference. Misuse can lead to hazards or serious injuries. The accessories supplied may vary for different products.

Warning

- Keep the supply unit and the charging stand (if provided) dry (Fig. 2).
- This shaver is waterproof (Fig. 3). It is suitable for use in the bath or shower and for cleaning under the tap. For safety reasons, the shaver can therefore only be used without cord.
- Do not modify the supply unit.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Unplug the appliance before cleaning it with water.
- Do not use a damaged appliance. Replace damaged parts with new Philips parts.
- Only use cold or lukewarm water to clean the appliance.
- Because of hygiene, only one person should use the appliance.
- Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids to clean the appliance.
- Always place the cleaning system on a stable, level and horizontal surface to prevent leakage.
- Always make sure the cartridge compartment is closed before you use the cleaning system.
- Water may drip from the socket at the bottom of the shaver when you rinse it. This is normal and not dangerous because all electronics are enclosed in a sealed power unit inside the shaver.
- Do not use the supply unit in or near wall sockets that contain an electric air freshener to prevent irreparable damage to the supply unit.
- Do not use the cleansing brush on chapped skin, open wounds, healing wounds, skin recovering from surgery or if you suffer from a skin disease or severe skin irritation, such as severe acne, sunburn, skin infection, skin cancer, inflammation, eczema, psoriasis, nylon allergy etc.
- Do not use the cleansing brush if you take steroid-based medication.
- Be careful when handling your smartphone near water and in moist environments.
- The radio waves of Bluetooth-enabled products may impair the operation of pacemakers and other medical devices. Consult your physician for advice and keep the product at least 20 cm away.
- Maximum sound power level: $L_c = 69 \text{ dB(A)}$.
- Only use original Philips accessories or consumables. Only use detachable supply unit HQ8505. (Fig. 4)
- Charge, use and store the product at a temperature between 10°C and 35°C .
- Keep product and batteries away from fire and do not expose them to direct sunlight or high temperatures.
- If the product becomes abnormally hot or smelly, changes color or if charging takes longer than usual, stop using and charging the product and contact Philips.
- Do not place products and their batteries in microwave ovens or on induction cookers.
- Do not open, modify, pierce, damage or dismantle the product or battery to prevent batteries from heating up or releasing toxic or hazardous substances. Do not short-circuit, overcharge or reverse charge batteries.
- If batteries are damaged or leaking, avoid contact with the skin or eyes. If this occurs, immediately rinse well with water and seek medical care.

Philips Quick Clean Pod Cartridge fluid

- Keep out of reach of children.
- Do not swallow.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Radio Equipment Directive

Hereby, Philips Consumer Lifestyle B.V. declares that the radio equipment type S9000 series is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.philips.com/support

The product is equipped with Bluetooth class 2.

The frequency band(s) in which the radio equipment operates is 2.4 GHz.

The maximum radio-frequency power transmitted in the frequency band(s) in which the radio equipment operates is less than 20 dBm.

Support

For all product support, power consumption details and the EU Declaration of Conformity, please visit www.philips.com/support.

Parts that are subject to normal wear (such as shaving heads and cutting units) are not covered by the international warranty.

Recycling

- This symbol means that electrical products and batteries shall not be disposed of with normal household waste (Fig. 5).
- Follow your country’s rules for the separate collection of electrical products and batteries.

Removal of built-in rechargeable battery

The built-in rechargeable battery must only be removed by a qualified professional when the appliance is discarded. Before removing the battery, make sure that the appliance is disconnected from the wall socket and that the battery is completely empty.

Take any necessary safety precautions when you handle tools to open the appliance and when you dispose of the rechargeable battery.

When you handle batteries, make sure that your hands, the product and the batteries are dry.

To avoid accidental short-circuiting of batteries after removal, do not let battery terminals come into contact with metal objects (e.g. coins, hairpins, rings). Do not wrap batteries in aluminum foil. Tape battery terminals or put batteries in a plastic bag before you discard them.

- 1 Twist the shaving head to remove it from the handle.
- 2 Remove the screw from the bottom of the shaver handle with a flat-head or torx 6 screwdriver.
- 3 Insert a flat-head screwdriver in between the front panel and the trimmer and tilt until the front panel is released. Bend the front panel forward.
- 4 Insert a flat-head screwdriver in between the power unit and the backshell to release the click connections.
- 5 Slide the power unit out of the body.
- 6 Bend the 8 snap hooks aside.
- 7 Remove the display of the power unit with a flat-head screwdriver.
- 8 Lift out out the battery holder and cut the wires with a pair of cutting pliers or scissors.
- 9 Bend the battery tags aside with a pair of cutting pliers or a screwdriver.
- 10 Remove the rechargeable battery.

Be careful, the battery strips are sharp.

Trademarks

Apple, the Apple logo, iPad, and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.

Android is a trademark of Google Inc. Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Koninklijke Philips N.V. is under license.

Azərbaycanca

Təhlükəsizliklə bağlı vacib məlumat

Məhsulu yalnız məişət məqsədləri üçün istifadə edin. Məhsulu və onun batareya, aksesuarlarını istifadə etməzdən əvvəl (Şək. 1) bu vacib məlumatları diqqətlə oxuyun və gələcəkdə istinad etmək üçün saxlayın. Yanlış istifadə təhlükələrə və ya ciddi xəsarətlərə səbəb ola bilər. Verilən aksesuarlar müxtəlif məhsullar üçün fərqli ola bilər.

Xəbərdarlıq

- Enerji təchizatı bloku və şarj altlığını (təmin edilibsə) quru saxlayın (Şək. 2).
- Bu üz qırخان maşını suya davamlıdır (Şək. 3). Hamamda və ya duşda istifadə etmək və kranın altında təmizləmək üçün uyğundur. Təhlükəsizlik səbəbindən üz qırخان maşını yalnız kabelsiz istifadə edilə bilər.
- Təchizat blokunu dəyişdirməyin.
- Bu cihaz yaşı 8-dən çox olan uşaqlar və fiziki, hissiyyat və ya əqli qabiliyyətləri zəif olan, yaxud cihazın istifadəsi ilə bağlı təcrübə və biliyi olmayan insanlar tərəfindən o zaman istifadə oluna bilər ki, onlara cihazın təhlükəsiz istifadəsinə dair təlimat verilib və ya təhlükəsiz istifadəni təmin etmək üçün nəzarət altında olacaqlar, yaxud əlaqədar təhlükələr barədə məlumatlandırılıblar. Uşaqlar cihazla oynamamalıdır. Nəzarət olmadan uşaqlara təmizlik və ya istifadəçi baxımını həyata keçirmək icazəsi verilməməlidir.
- Su ilə təmizləməzdən əvvəl cihazı şəbəkədən ayırın.
- Zədələnmiş cihazı istifadə etməyin. Zədələnmiş hissələri yeni Philips hissələri ilə dəyişdirin.
- Cihazı təmizləmək üçün yalnız soyuq və ya ilıq sudan istifadə edin.
- Gigiyena tələblərinə əsasən cihazdan yalnız bir nəfər istifadə etməlidir.
- Cihazı təmizləmək üçün heç vaxt sıxılmış hava, qab süngəri, cilalayıcı təmizləyici vasitə və ya sərt mayelərdən istifadə etməyin.
- Sızmanın qarşısını almaq üçün təmizləmə sistemini hər zaman sabit, düz və üfüqi bir səthə yerləşdirin.
- Təmizləmə sistemindən istifadə etməzdən əvvəl hər zaman kartric bölməsinin bağlı olduğundan əmin olun.
- Üz qırخان maşını yuyan zaman onun altındakı rozetkadan su damlaya bilər. Bu, normaldır və təhlükəli deyil, çünki bütün elektronika üz qırخان maşınının içərisindəki möhürlənmiş enerji blokunun içərisindədir.
- Təchizat blokunun düzəldilməsi mümkün olmayan zədələnməsinin qarşısını almaq üçün onu elektrik hava təravətləndiricisi olan divar rozetkalarının içərisində və ya yaxınlığında təchizat blokundan istifadə etməyin.
- Çatlamış dəri, açıq yaralar, sağalma mərhələsində olan yaralar, əməliyyatdan sonra bərpa olunan dəri üzərində və ya dəri xəstəliyindən yaxud kəskin sızanaq, günəş yanığı, dəri infeksiyaları, dəri xərcəngi, iltihab, ekzema, psoriaz, neylona qarşı allergiya və s. kimi dərinin şiddətli qıcıqlanmasından əziyyət çəkirsinizsə, təmizləyici fırçadan istifadə etməyin.
- Steroid əsaslı dərman qəbul edirsinizsə, təmizləyici fırçadan istifadə etməyin.
- Smartfonunuzu suyun yanında və nəmli mühitlərdə istifadə edərkən diqqətli olun.
- Bluetooth-u aktivləşdirən məhsulların radio dalğaları kardiostimulyatorlar və digər tibbi cihazların işini poza bilər. Məsləhət üçün həkiminizlə məsləhətləşin və məhsulu ən azı 20 cm məsafədə saxlayın.
- Maksimum səs gücü səviyyəsi: Lc = 69 dB(A).
- Yalnız orijinal Philips aksesuarları və ya istehlak materiallarından istifadə edin. Yalnız çıxarıla bilən enerji təchizatı blokundan istifadə edin HQ8505 . (Şək. 4)
- Məhsulu 10 °C və 35 °C aralığında olan temperaturda şarj edin, istifadə edin və saxlayın.
- Məhsulu və batareyaları oddan uzaq saxlayın və onları birbaşa günəş işığı və ya yüksək temperatura məruz qoymayın.
- Məhsul anormal şəkildə qızar və ya qoxu gəlsə, rəngini dəyişər və ya şarj normaldan daha uzun müddət davam edərsə, məhsulu istifadə etməyi, həmçinin şarj etməyi dayandırın və Philips ilə əlaqə saxlayın.
- Məhsulları və onların batareyalarını mikrodalğalı soba və ya induksiya ocaqlara qoymayın.
- Batareyaların qızmaması və ya zəhərli, təhlükəli maddələr buraxmaması üçün məhsulu və ya batareyanı açmayın, dəyişdirməyin, dəşməyin, zədələməyin və ya sökməyin. Batareyanın qısa qapanmasına, həddindən artıq və ya əks şarj edilməsinə yol verməyin.
- Batareyalar zədələnersə və ya sızdırarsa, onların dəri və ya gözlə təmasından çəkinin. Bu baş verərsə, dərhal su ilə yaxşıca yuyun və həkimə müraciət edin.

Philips Cəld Təmizləmə Qab Kartric mayesi

- Uşaqların əli çatmayan yerdə saxlayın.
- Udmaq olmaz.

Elektromaqnit sahələr (EMS)

Bu Philips cihazı elektromaqnit sahələrin təsirinə məruz qalma ilə əlaqədar bütün tətbiq olunan standartlar və qaydalara uyğundur.

Radio Avadanlığı Direktivi

Bununla, Philips Consumer Lifestyle B.V. S9000 seriyalı radio avadanlığının 2014/53/EU Direktivinə uyğun olduğunu bəyan edir. Aİ uyğunluq bəyannaməsinin tam mətni aşağıdakı internet ünvanında əlçatandır: **www.philips.com/support** Məhsul Bluetooth sinfi 2 ilə təchiz edilmişdir. Radio avadanlığının işlədiyi tezlik diapazonu 2,4 GHz-dir. Radio avadanlığının işlədiyi tezlik diapazonunda yayılan maksimum radiotezlik gücü 20 dBm-dən aşağıdır.

Dəstək

Bütün məhsullar üzrə dəstək üçün **www.philips.com/support** veb saytına daxil olun. Normal şəkildə köhnələn hissələr (təraş başlıqları və kəsici hissələr kimi) beynəlxalq zamanətlə əhatə olunmur.

Təkrar emal

- Bu simvol elektrik məhsulları və batareyaların normal məişət tullantıları ilə birlikdə atılmamalı olduğunu bildirir (Şək. 5).
- Ayrı-ayrı elektrik məhsulları və batareyaların toplanması üçün ölkənin qaydalarına əməl edin.

Yenidən şarj oluna bilməyən batareyaları təkrar doldurməyin.

Daxil şarj edilə bilən batareya yalnız cihaz atıldıqda ixtisaslı mütəxəssis tərəfindən çıxarılmalıdır. Batareyanı atmazdan əvvəl cihazın rozetkaya qoşulu olmadığı və batareyanın tamamilə boş olduğundan əmin olun.

Cihazı açanda və yenidən şarj edilə bilən batareyanı atarkən bütün zəruri ehtiyat tədbirlərinə riayət edin.

Batareyalarla işləyərkən əllərinizin, məhsulun və batareyaların quru olduğundan əmin olun.

Batareyaların çıxarıldıqdan sonra ani qısaqapanmanın qarşısını almaq üçün batareya terminallarının metal əşyalarla (məsələn, sikkələr, saç tokaları, üzüklər) təmas etməsinə yol verməyin. Batareyaları alüminium folqa ilə bükməyin. Batareya terminallarını atmazdan əvvəl onları bantlayın və plastik torbalara qoyun.

- 1 Təraş başlığını tutacaqdan çıxarmaq üçün çevirin.
- 2 Düz başlıqlı və ya ulduz formalı 6 vintaçanı istifadə edərək üzqırخان maşının tutacağıının altındakı vinti açın.
- 3 Ön panel və trimmer arasına düz başlıqlı vintaçanı daxil edin və ön panel boşalana qədər onu əyin. Ön paneli qabağa əyin.
- 4 Klikləmə birləşmələrini açmaq üçün düz başlıqlı vintaçanı enerji təchizatı və korpus arasına daxil edin.
- 5 Enerji blokunu korpusdan sürüşdürərək çıxarın.
- 6 8 keçirməli qarmaqcığı kənara əyin.
- 7 Enerji təchizatı displeyini düz başlıqlı vintaçanı ilə çıxarın.
- 8 Batareya tutucusunu çıxarın və naqilləri kəsici kəlbətin və ya qayçı ilə kəsin.
- 9 Kəsici kəlbətin və ya vintaçanı ilə batareya etiketlərini kənara bükün.
- 10 Yenidən şarj oluna bilməyən batareyanı çıxarın.

Batareyanın zolaqları kəskindir, ehtiyatlı olun.

Ticarət nişanlari

Apple, Apple loqosu, iPad və iPhone Apple Inc-in ABŞ-da və digər ölkələrdə qeydiyyatdan keçmiş ticarət nişanlarıdır. App Store Apple Inc-in xidmət nişanıdır.

Android Google Inc-in ticarət nişanıdır. Google Play və Google Play loqosu Google Inc-in ticarət nişanlarıdır.

Bluetooth® söz nişanı və loqoları Bluetooth SIG, Inc. şirkətinə məxsus qeydə alınmış əmtəə nişanlarıdır və Koninklijke Philips N.V. tərəfindən belə markaların hər hansı istifadəsi lisenziyaya əsasən həyata keçirilir.

O'zbek

Xavfsizlikka oid muhim axborot

Mahsulotdan faqat maishiy maqsadga muvofiq foydalaning. Jihozdan, uning batareyalaridan va aksesuarlaridan foydalanishdan avval, ushbu muhim axborotni diqqat bilan o‘qib chiqing (Şək. 1) va keyinchalik murojaat qilish uchun uni saqlab qo‘ying. Noto‘g‘ri foydalanish xavfga yoki jiddiy jarohatlarga olib kelishi mumkin. Yetkazib berilayotgan aksesuarlar turli mahsulotlarda o‘zaro farqlanishi mumkin.

Ogohlantirish

- Ta‘minot blokini va quvvatlash stendini (agar taqdim etilsa) quruq holda saqlang (Şək. 2).
- Bu ustara suvga chidamli (Şək. 3). U hammomda yoki dushda foydalanishga va oqayotgan suv tagida tozalashga mos keladi. Shuning uchun xavfsizlikni ta‘minlash maqsadida ustaradan faqat shnursiz foydalanish mumkin.
- Ta‘minot blokiga o‘zgartirish kiritmang.
- 8 yoshdan katta bolalar hamda jismoniy, hissiy yoki aqliy qobiliyatlari cheklangan yoki tajriba va bilimga ega bo‘lmagan shaxslar, agar ularga jihozdan xavfsiz foydalanish bo‘yicha ko‘rsatmalar berilgan bo‘lsa yoki ular nazorat ostida bo‘lsalar va undan kelib chiqishi mumkin bo‘lgan xavfni tushunsalar, ushbu jihozdan foydalanishlari mumkin. Bolalar jihoz bilan o‘ynamasliklari kerak. Bolalar tozalash va xizmat ko‘rsatish ishlarini nazoratsiz amalga oshirmasliklari lozim.
- Suv bilan tozalashdan avval, jihozni elektr tarmog‘idan uzing.
- Shikastlangan jihozdan foydalanmang. Shikastlangan qismlarni yangi Philips qismlariga almashtiring.
- Jihozni tozalash uchun faqat sovuq yoki iliq suv ishlating.
- Gigiyenaga muvofiq, jihozdan faqat bitta kishi foydalanishi kerak.
- Jihozni tozalashda hech qachon siqilgan havodan, abraziv tozalash vositalaridan yoki kuchli suyuqliklardan foydalanmang.
- Oqib ketishning oldini olish uchun tozalash tizimini har doim turg‘un, tekis va gorizontal yuzaga qo‘ying.
- Tozalash tizimidan foydalanishdan avval doimo kartrij bo‘linmasining yopiqligiga ishonch hosil qiling.
- Ustarani yuvayotganda uning pastki qismidagi chuqurchadan suv tomchilashi mumkin. Bu oddiy holat va xavfli emas, chunki barcha elektron qismlar ustara ichidagi germetik yopilgan quvvat blokiga joylangan.
- Ta‘minot blokiga tuzatib bo‘lmaydigan shikast yetkazmaslik maqsadida, uni elektr havo musaffolagich ulangan rozetkada yoki uning yonida ishlatmang.
- Tozalash cho‘tkasini yorilgan teri, ochiq yaralar, tuzalayotgan yaralar, jarrohlikdan keyin tuzalayotgan terida yoki siz teri kasalligi yoki og‘ir teri tirnallishi, masalan, og‘ir xusnbuzar, quyoshda kuyish, teri infeksiyasi, teri saratoni, yallig‘lanish, ekzema, psoriaz, neylon allergiyasi va boshqalardan aziyat chekayotgan bo‘lsangiz, ishlatmang.
- Agar steroid asosli dori-darmonlarni qabul qilayotgan bo‘lsangiz, tozalash cho‘tkasidan foydalanmang.
- Smartfoningizdan suvga yaqin va nam muhitda foydalanganda ehtiyot bo‘ling.
- Bluetooth yoqilgan mahsulotlarning radioto‘lqinlari yurak stimulyatori va boshqa tibbiy qurilmalarning ishlashiga xalaqit berishi mumkin. Terapevtiniz bilan maslahatlashing va mahsulotni kamida 20 cm narida tuting.
- Maksimal tovush quvvati darajasi: Lc = 69 dB(A).
- Faqat original Philips aksesuarlari va sarf materiallarini ishlating. Faqat HQ8505 ajraladigan ta‘minot blokidan foydalaning. (Şək. 4)
- Jihozni faqat 10 °C va 35 °C harorat oralig‘ida quvvatlang, ishlating va saqlang.
- Mahsulotni va batareyalarni olovdan nari tuting va quyosh yoki yuqori harorat ta‘sirida qoldirmang.
- Agar mahsulot noodatiy qizib ketsa yoki hid chiqarsa yoki rangini o‘zgartirsa yoki odatdagidan uzoq vaqt quvvatlansa, undan foydalanishni va quvvatlashni to‘xtating va Philips kompaniyasiga murojaat qiling.
- Mahsulotni va uning batareyalarini mikroto‘lqinli pechga yoki induktsiyali plitaga qo‘ymang.
- Batareyalar qizishi yoki zaharli va xavfli moddalar ajralishining oldini olish uchun jihozni yoki batareyani ochmang, o‘zgartirmang, teshmang, shikastlamang yoki qismlarga ajratmang. Qayta quvvatlanadigan batareyalarning qisqa tutashuviga, ortiqcha quvvatlanishiga yoki teskari quvvatlanishiga yo‘l qo‘ymang.
- Agar batareyalar shikastlansa yoki undan suyuqlik sizib chiqsa, teri yoki ko‘z bilan teginishdan saqlaning. Agar bu sodir bo‘lgan bo‘lsa, suv bilan yaxshilab chaying va tibbiy yordamga murojaat qiling.

Philips Quick Clean Pod kartrij suyuqligi

- Bolalardan uzoqda saqlang.
- Yutib yubormang.

Elektromagnit maydonlar (EMF)

Ushbu Philips jihozi elektromagnit maydon ta‘siriga taalluqli, qo‘llaniladigan barcha standartlar va normalarga mos keladi.

Radio jihozlari bo‘yicha direktiva

Shu bilan Philips Consumer Lifestyle B.V. S9000 seriyali radiotexnika uskunasini turi 2014/53/EU direktivasiga muvofiqligini ma‘lum qiladi.

Yevropa Ittifoqi moslik deklaratsiyasining to‘liq matni quyidagi internet manzilga joylangan: **www.philips.com/support**
Mahsulot 2-sinf Bluetooth bilan jihozlangan.

Radio uskuna ishlaydigan chastota diapazonlari 2,4 GHz.
Radio uskuna ishlaydigan chastota diapazonlarida uzatiladigan maksimal radiochastota quvvati 20 dBm dan kam.

Qo‘llab-quvvatlash

Barcha mahsulotlar bo'yicha yordam uchun **www.philips.com/support** manziliga tashrif buyuring.
Normal yedirilishga moyil detallarga (masalan, ustara kallaklari va kesuvchi blok) xalqaro kafolat amal qilmaydi.

Qayta ishlash

- Bu belgi elektrotexnika mahsulotlarini va batareyalarni odatiy maishiy chiqindilar (Şək. 5) bilan birga yo‘q qilish mumkin emasligini anglatadi.
- Mamlakatingizdagi elektrotexnika mahsulotlari va batareyalarni alohida to‘plash qoidalariga amal qiling.

O‘rnatilgan qayta quvvatlanadigan batareyani chiqarib olish

Jihoz tashlab yuborilayotgan paytda, uning o‘rnatilgan, qayta quvvatlanadigan batareyasi faqat malakali mutaxassis tomonidan ajratib olinishi lozim. Batareyani ajratib olayotganda, jihoz tarmoqdan uzilganiga va batareya to‘liq quvvatsiz ekaniga ishonch hosil qiling.

Jihozni ochish uchun asboblardan foydalanishda va quvvatlanadigan batareyalarni chiqindiga tashlashda barcha kerakli xavfsizlik choralarini ko‘ring.

Batareyani qo‘lga olganingizda, qo‘llaringiz, mahsulot va batareyalar quruq ekanligiga ishonch hosil qiling.

Batareyani ajratib olgandan so‘ng, qisqa tutashuv sodir bo‘lmasligi uchun batareya klemmalariga metall buyumlar (masalan, tanga, soch qadagich, uzuk) teginishiga yo‘l qo‘ymang. Batareyalarni zarqog‘ozga o‘ramang. Batareyani chiqindiga tashlashdan avval, uning klemmalarini skotch bilan o‘rang yoki batareyani paketga soling.

- 1 Ustara kallagini yechib olish uchun tutqichidan buring.
- 2 Ustara dastasi ostidagi vintni yassi uchli yoki 6 o‘lchamdagi yulduzsimon uchli buragich bilan chiqarib oling.
- 3 Old panel va trimmer orasiga yassi uchli buragichni kiriting va old panel bo‘shaguncha eging. Old panelni oldinga eging.
- 4 Mahkamalovchi bog‘lovchilarni bo‘shatish uchun quvvat bloki va qobiq orasiga yassi uchli buragichni kiriting.
- 5 Quvvat blokini korpusdan suring.
- 6 8 ta qisqichli ilgakni chetga buring.
- 7 Quvvat blok displeyini yassi uchli buragich bilan chiqarib oling.
- 8 Batareya tutqichni ko‘taring va simlarni ombur yoki qaychi yordamida kesing.
- 9 Batareya yoriqlarini ombur yoki buragich yordamida yon tarafga buking.
- 10 Qayta quvvatlanadigan batareyani chiqarib oling.

Batareya tasmalari o‘tkir, ehtiyot bo‘ling.

Savdo belgilari

Apple, Apple logotipi, iPad, va iPhone AQSh va boshqa mamlakatlarda ro‘yxatga olingan Apple Inc. kompaniyasining savdo belgilaridir. App Store – Apple Inc. kompaniyasining xizmat belgisidir.

Android – Google Inc. kompaniyasining savdo belgisidir. Google Play va Google Play logotipi – Google Inc. kompaniyasining savdo belgilaridir.

Bluetooth® so‘z belgisi va logotiplari Bluetooth SIG, Inc. kompaniyasining qayd qilingan savdo belgilaridir va Koninklijke Philips N.V. tomonidan bunday belgilardan har qanday foydalanish litsenziya bilan tartibga solinadi.

Türkmençe

Möhüm howpsuzlyk maglumaty

Bu önümi diňe onuň öý hojalygynda niýetlenilýän maksady üçin ulanyň. Önümi we onuň batareylerini hem-de esbaplaryny ulanmazdan (Sur. 1) ozal şu maglumatlary üns bilen okaň hem-de geljekde gollanmak üçin olary saklaň. Nädogry ulanyş howplara ýa-da agyr şikeslere ýol açyp biler. Enjam bilen üpjün edilýän esbaplar dürli önümlerde dürli bolup biler.

Duýduryş

- Tok üpjünçilik enjamyny we zaryád beriji söýgedi gury saklaň (eger berlen bolsa) (Sur. 2).
- Şu elektrikli päki suw geçirmeýär (Sur. 3). Ony hammamda ýa-da duşda ulanmak we krandan akýan suwda ýuwmak bolýar. Howpsuzlygy üpjün etmek üçin elektrikli päkini diňe kablesiz ulanyp bolýar.
- Tok üpjünçilik enjamyny özgertmäh.

- Enjamy 8 ýaşyny dolduran we has uly ýaşly çagalar, şeýle hem enjamy howpsuz görnüşde ulanmak boýunça gözükdirijiler berlen ýa-da howpsuz ulanmak boýunça gözegçilik astyndaky we degişli howplar özlerine mälim edilen ýagdaýynda fiziki, duýgurlyk ýa-da zehin ukyplary pes ýa-da tejribesi we bilimi bolmadyk şahslar hem ulanyp biler. Çagalar enjam bilen oýnamaly däl. Çagalar gözegçilik astynda däl wagty enjamda arassaçylyk we ulanyjy tarapyndan geçirilmäge degişli abatlaýyş işlerini geçirmeli däl.
- Enjamy suw bilen arassalamazdan ozal ony tokdan aýryň.
- Zeper ýeten enjamy ulanmaň. Zeper ýeten şaýlary täze Philips şaýlary bilen çalşyryň.
- Enjamy arassalamak üçin diňe sowuk ýa-da mylaýym suw ulanyň.
- Arassaçylygy üpjün etmek üçin enjamy diňe bir kişi ulanmaly.
- Enjamy arassalamak üçin hiç haçan gysylan howany, gazawlary, iýiji arassaçylyk serişdelerini ýa-da benzin ýa-da aseton ýaly güýçli suwuklyklary ulanmaň.
- Syzmagyň öňüni almak üçin arassaçylyk ulgamyny elmydama durnukly, tekiz we kese üstde ýerleşdiriň.
- Arassaçylyk ulgamyny ulanmazdan ozal elmydama kartrij bölüminiň ýapykdygyna göz ýetiriň.
- Elektrikli päkini ýuwanyňyzda aşakdaky birikdirijisinden suw damyp biler. Bu adaty ýagdaý bolup, howp abandyрмаýar, sebäbi elektrikli päkiniň içindäki ähli elektron düzüm bölekleri tok bölüminiň içinde suw geçirmez ýaly goralýar.
- Tok üpjünçilik enjamyna bejerip bolmajak zeperiň ýetmeginiň öňüni almak üçin tok üpjünçilik enjamyny elektrikli howany arassalaýjy dakylan diwar rozetkalaryna dakmaň ýa-da olaryň golaýynda ulanmaň.
- Arassaçylyk çotgasyny çat açan deride, aчык ýaralarda, bitip barýan ýaralarda, operasiýadan soň gowulaşyp barýan deride ulanmaň ýa-da ýiti düwürtik, güne ýanmak, deriniň ýokanç keseli, deriniň düwnük keseli, sowuklama, egzema, psoriasis, neýlona garşy allergiýa we ş.m. deri keselinden ýa-da deriniň ýiti awuşamagyndan ejir çekýän bolsaňyz ulanmaň.
- Steroid esasly dermanlary kabul edýän bolsaňyz, arassaçylyk çotgasyny ulanmaň.
- Akyllы telefonyňyzy suwuň golaýynda ýa-da çygly gurşawlarda ulananyňyzda seresap boluň.
- Bluetooth bilen işleýän önümleriň radio tolkunlary kardiostimulýatorlara we beýleki medisina enjamlaryna päsgel berip biler. Lukmanyňyzdan maslahat soraň we önümi azyndan 20 cm uzakda saklaň.
- Ses güýjüniň aňryçäk derejesi: Lc = 69 dB(A).
- Diňe hakyky Philips esbaplaryny ýa-da sarp ediş materiallaryny ulanyň. Diňe aýryp bolýan HQ8505 tok üpjünçilik bloguny ulanyň. (Sur. 4)
- Önümi 10 °C bilen 35 °C arasynda temperaturada zaryad beriň, önümi şol temperatura aralygynda ulanyň we saklaň.
- Önümi we batareýleri otdan uzakda saklaň we olary günün göni düşýän şöhlesine ýa-da ýokary temperaturalara sezewar etmäň.
- Eger önüm adatdan daşary gyzsa ýa-da ys çykarsa, onuň reňki üýtgeşe ýa-da zaryad almagy üçin adatdakysyndan köp wagt gerek bolsa, onda önümi ulanmagy we oňa zaryad bermegi bes ediň we Philips-e ýüz tutuň.
- Önümleri we olaryň batareýlerini mikrotolkunly ojaklaryň ýa-da induksiýaly ojaklaryň içine salmaň.
- Batareýleriň gyzymagynyň ýa-da zäherli ýa-da howply maddalary çykarmagynyň öňüni almak üçin önümi ýa-da batareýleri açmaň, olarda üýtgeşme etmäň, olary deşmäň ýa-da olara zeper ýetirmäň. Batareýlerde gysga utgaşma etmäň, olara aşa zaryad bermäň ýa-da ters tarapdan zaryad bermäň.
- Batareýlere zeper ýeten bolsa ýa-da olardan suwuklyk syzyp çykýan bolsa, onuň derä ýa-da gözlere galtaşmagyndan gaça duruň. Şeýle ýagdaý bolup geçse, dessine suw bilen oňat edip ýuwuň we lukmançylyk kömegini alyň.

Philips çalt arassaçylyk kartrij suwuklygy

- Çagalaryň eli ýetmejek ýerde saklaň.
- Ýuwutmaň.

Elektromagnit meýdanlary (EMF)

Şu Philips enjam elektromagnit meýdançalara sezewar bolunmagyna dahylly hereket edýän ähli standartlara we düzgünnamalara gabat gelýär.

Radio enjam direktiwasy

Şunuň bilen, Philips Consumer Lifestyle B.V. S9000 seriýaly radio enjamy görnüşiniň 2014/53/EU Direktiwasyna laýyk gelýändigini yglan edýär. YB laýyklyk ykrarnamasynyň doly teksti aşakdaky internet salgysynda bar: **www.philips.com/support**
Önüm Bluetooth synp 2 bilen enjamlaşdyrylan.
Radio enjamynyň işleýän ýgylyk zolagy 2,4 GHz.
Radio enjamynyň işleýän ýgylyk zolag(lar)ynda aňryçäk geçirilýän radioýgylyk kuwwaty 20 dBm-den has az.

Goldaw

Hemme önümleriň goldawy üçin **www.philips.com/support** salgysyna giriň. Adaty könelmä degişli bolan şaýlar (sakal syrýan nasadkalary we kesiş blokлары ýaly) halkara kepillige degişli däl.

Gaýtadan işlemek

- Bu nyşan elektrikli önümleri we batareýleri adaty hojalyk zibilleri bilen bilelikde zibile zyňmak bolmaýandygyny aňladýar (Sur. 5).
- Elektrikli önümleri we batareýleri aýratynlykda ýygnamak boýunça öz ýurduňyzyň düzgünlerini berjaý ediň.

Enjamyň içindäki gaýtadan zaryad berip bolýan batareýi aýyrmak

Önüm zibile zyňlanynda önümiň içine ornaşdyrylan zaryad berip bolýan batareýi diňe ýörite hünärli ussa aýyrmaly. Batareýi aýyrmazdan ozal enjamyň rozetkadan aýrylandygyna we batareýiň бүтинleý boşandygyna göz ýetiriň.

Enjamy açmak üçin guralary ulananyňyzda we zaryad beriň bolýan batareýleri zibile zyňanyňyzda ähli zerur howpsuzlyk çärelerini ýerine ýetiriň.

Batareýleri elläniňizde elleriňiziň, önümiň we batareýleriň gurudygyna göz ýetiriň.

Batareýler aýrylanyndan soň olarda tötänleýin gysga utgaşmanyň emele gelmeginiň öňüni almak üçin batareýiň klemmalarynyň metal närselere (mysal üçin, teňňeler, saç tokalary, ýüzükler) galtaşmagyna ýol bermäň. Batareýleriň daşyna alýumin folga oramaň. Batareýleri zibile zyňmazdan ozal olaryň klemmalaryna ýelmeşýän plýonka ýelmäň ýa-da batareýleri plastik haltajyga salyň.

- 1 Sakal syrýan nasadkany tutawaçdan aýyrmak üçin ony epiň.
- 2 Päkiniň sapynyň aşagyndaky winti ýasy uçly ýa-da 6 ýyldyzly otwýorka bilen aýryň.
- 3 Öňdäki panel bilen trimmeriň arasyna ýasy uçly otwýorkany giriziň we öňdäki panel goýberilýänçä ýokary egiň. Öňdäki paneli öňe egiň.
- 4 Ildirilip goýlan birikmeleri goýbermek üçin tok üpjünçilik enjamy bilen arka gabyjagyň arasyna ýasy uçly otwýorkany giriziň.
- 5 Elektrik bloguny korpusdan süýşürip çykaryň.
- 6 8 sany ildirilýän gaňyrçagy gapdala epläň.
- 7 Tok üpjünçilik enjamynyň displeýini ýasy uçly otwýorka bilen aýryň.
- 8 Batareýi tutujyny ýokary galdyryň we simleri atagzy ýa-da gaýçy bilen kesiiň.
- 9 Batareýiň diljagazlaryny atagzy ýa-da otwýorka bilen gyra epläň.
- 10 Zaryad berip bolýan batareýi aýryň.

Seresap boluň, batareý zolaklary ýiti bolýar.

Söwda belgileri

Apple, Apple logotipi, iPad we iPhone Apple Inc. söwda belgileri bolup, ABŞ-da we başga ýurtlarda bellige alnan. App Store Apple Inc. kompaniýasynyň hyzmat belgisi bolup durýar.

Android Google Inc. kompaniýasynyň söwda belgisi bolup durýar. Google Play we Google Play logotipi Google Inc. kompaniýasynyň söwda belgileri bolup durýar.

Bluetooth® sözli belgisi we logotipleri Bluetooth SIG, Inc. eýeçiligindäki bellige alnan söwda belgileri bolup, şeýle belgileriň Koninklijke Philips N.V. tarapyndan islendik görnüşde ulanylmagy ygtyýarnamanyň çäginde amala aşyrylýar.

Кыргызча

Маанилүү коопсуздук маалыматы

Өнүмдү үй-тиричилик максатында гана колдонуңуз. Шайманды, анын батарейкалар менен кошумча жабдууларын колдонуу алдында ушул маанилүү маалыматты кылдат окуп чыгыңыз (1-сүрөт) жана кийинчерээк колдонуу үчүн сактап коюңуз. Туура эмес колдонуу аркасында кокустуктар же олуттуу жаракаттар чыгышы мүмкүн. Кошумча жабдуулар өнүмдөрдүн түрүнө карап айырмаланышы мүмкүн.

Эскертүү

- Жемдөө блогу жана заряддоо тирөөчү (эгер болсо) кургак бойдон турушу зарыл (2-сүрөт).
- Бул устаранын ичине суу өтпөйт (3-сүрөт). Аны ванный же чайынма бөлмөдө колдонуп, крандан аккан сууга тазаласа болот. Коопсуздук үчүн, анда устаранын шнурун ажыратып колдонуу керек.
- Жемдөө блогунун түрүн өзгөртпөңүз.
- Шайманды 8 жаштан жогору балдар жана дене, сездиргич, акыл-эс жагынан мүчүлүшү бар же тажрыйбасы, ошондой эле билими жок адамдар бирөөнүн көзүнчө же түзмөктү коопсуз жол менен пайдалануу тууралуу акыл берилсе жана боло турган коркунучтарды элестете алышса, колдоно алышат. Балдар шайман менен ойнобошу керек. Тазалоо жана колдонуучу тейлей турган ишин балдарга жанында киши жокто бербеш керек.
- Шаймандан сууга тазалап, чайкоо алдында шнурун сууруңуз.
- Бузулган шайманды колдончу болбоңуз. Бузулган бөлүктөрүн жаңы Philips бөлүктөрү менен алмаштырыңыз.
- Шайманды муздак же жылымык сууга гана тазалап, чайкаңыз.
- Гигиенаны сактоо үчүн шайман бир гана кишиге таандык болууга тийиш.
- Шайманды тазалоодо кысылган абаны, кыргыч губкаларды, катуу тазалоочу каражаттарды жана жеп салуучу суюктуктарды колдонбоңуз.
- Суусу агып кетпеші үчүн, тазалоо тутумун дайыма туруктуу, түз жана горизонталдуу бетке коюңуз.
- Тазалоо тутумун колдонуудан мурун картридж бөлүкчөсү жабык экенин дайыма текшеріңіз.
- Чайкаганыңызда, устаранын түбүндөгү розеткадан суу тамчылап калышы мүмкүн. Бул нормалдуу жана кооптуу эмес, анткени бардык электр устаранын ичиндеги пломбаланган кубат блогунда камтылган.
- Жемдөө блогун аны таптакыр оңдоого болбогон акыбалга жеткизпейин десеңіз, электрикалык аба жаңырткычы сайылган розеткага сайбаңыз же анын жанында колдонбоңуз.

- Тазалоочу щетки жарылган териге, ачык жарааттарга, айыгып жаткан жарааттарга, операциядан кийин калыбына келип жаткан териге же теринин кандайдыр бир оорусу болсо же тери дүүлүгүп турса, мисалы, катуу безетки, күнгө күйүү, тери инфекциялары, тери рагы, сезгенүү, экзема, псориаз, нейлон аллергиясы ж.б. болсо, ага тийгизбеңиз.
- Эгерде сиз стероиддик дарыларды ичсеңиз, тазалоочу щетки колдонбоңуз.
- Смартфонуңузду сууга жакын жерде жана нымдуу чөйрөдө кармаганда этият болуңуз.
- Bluetooth'у иштетилген өнүмдөрдөн чыккан радио толкундар кардиостимуляторлордун жана башка медициналык аппараттардын иштешин начарлатышы мүмкүн. Дарыгериңиз менен кеңешиңиз жана аппаратты кеминде 20 см алыс кармаңыз.
- Максималдык ун кубаттуулугунун деңгээли: Lc = 69 dB(A).
- Накта Philips кошумча же керектөөчү жабдууларды колдонуңуз. HQ8505 ажыратылуучу камсыздоо блогун гана колдонуңуз. (4-сүрөт)
- Шайманды 10 °C жана 35 °C ортосундагы температурада гана заряддап, колдонуп жана сактаңыз.
- Шайманды жана батарейкаларды оттон алыс кармап, жана түз тийген күндүн нуруна жана температурасы жогору ысыкта калтырбаңыз.
- Эгерде шайман адаттан тышкары ысып кетсе, же жыт чыгара баштаса, түсү өзгөрсө же заряддоо убагы мурдакыдай болбой, узарып калса, колдонбой жана заряддабай туруп, Philips'ке кайрылыңыз.
- Шайманды жана анын батарейкаларын микротолкундуу мештердин ичине же эпкин менен иштеген бышыргыч бетке койбоңуз.
- Шайманды же батарейканы ачууга, өңүн өзгөртүүгө, бузууга же тышынан алып чыгууга аракет кылбаңыз, батарейканы ысып кетүүдөн же уулуу же коркунучтуу заттарды куюлуп кетүүдөн алыстатыңыз. Батареякаларды кыска туташтырбаңыз, ашыкча заряддабаңыз же ордулары менен алмаштырбаңыз.
- Эгерде батарейкалар бузулса же акса, териге же көзгө тийгизбөөгө аракет кылыңыз. Мындай учурда, сууга дароо чайкап, медициналык жардамды издеңиз.

Philips Quick Clean Pod картридж суюктугу

- Балдар жетпеген жерде кармаңыз.
- Жутпаңыз.

Электрмагниттик талаалар (ЭМТ)

Philips компаниясынын бул Philips шайманы электрмагниттик талаалардын таасири боюнча бардык тийиштүү стандарттарга жана мыйзамдарга жооп берет.

Радио жабдууларынын директивасы

Ушуну менен Philips Consumer Lifestyle B.V. S9000 сериясындагы радио жабдуулары 2014/53/EU Директивасына ылайык келерин жарыялайт. ЕБнын шайкештик декларациясынын толук тексти төмөндөгү интернет дарегинен көрсө аласыз: **www.philips.com/support**
Өнүм 2-класстагы Bluetooth менен жабдылган.
Радио жабдуу иштеген жыштык тилкелери 2,4 ГГц түзөт.
Радио жабдуу иштеген жыштык тилкелеринде берилүүчү радиожыштыктын максималдуу кубаттуулугу 20 дБмден аз.

Колдоо көрсөтүү

Товарды колдоого алуу тууралуу толук маалыматты көрүү үчүн **www.philips.com/support** сайтына өтүңүз.
Кадимки эскирүүгө дуушар болгон тетиктер (мисалы, кыруучу башы жана кесүүчү блоктор) эл аралык кепилдикке кирбейт.

Кайра иштетүү

- Бул символ электрикалык шаймандар менен батарейкалар кадимки тиричилик таштандысы катары ыргытууга болбостугун билдирет (5-сүрөт).
- Электрдик жана электрондук шаймандарды жана батарейкаларды өлкөңүздүн мыйзамдарына ылайык өзүнчө чогултуңуз.

Кыналган кайрадан заряддалуучу батарейканы алып чыгаруу
Шайманды ыргытуу алдында кыналган кайра заряддалуучу батарейканы тийиштүү даярдоосу бар адис алып чыгарышы керек. Батареяканы алып салуу алдында, шайман дубал розеткадан ажыратылганына жана батарейка таптакыр бош болгонуна ишениңиз.

Шайманды ачаарында куралдарды колго алганыңызда жана кайра заряддалуучу батарейканы жок кылганыңызда этият болуңуз.

Батареякаларды колго алганыңызда, колуңуз, шайман жана батарейкалар кургак болушуна ынаныңыз.

Батареякалардын ачып салынгандан кийини кокустан кыска туташуусунан этият болууга, батарейка терминалдары метал нерселерге (мисалы, тыйын, шпилька, шакектер) тийгизбөөгө аракет кылыңыз. Батареякаларды алюминий фольгасына оробоңуз. Батареяка терминалдарын жабышкаак тасмага ороп же батарейкаларды ыргытуу алдында пластикалык мүшөккө салыңыз.

- 1 Кыруучу башын туткадан чыгаруу үчүн бураңыз.
- 2 Башы жалпак же 6 кырдуу бурагычтын жардамы менен устаранын ылдыйкы бөлүгүндөгү бураманы чыгарыңыз.
- 3 Башы жалпак бурагычты алдыңкы панель менен триммердин ортосуна киргизип, алдыңкы панель бошогонго чейин эңкейтиңиз. Алдыңкы панелди алдыга бүгүңүз.
- 4 Чыкылдама байланыштарды бошотуу үчүн башы жалпак бурагычты кубат блогу менен каптоочтун ортосуна киргизиңиз.
- 5 Кубат блогун корпустаң жылдырып чыгарыңыз.
- 6 8 илгичти четке ийиңиз.
- 7 Кубат блогунун дисплейин башы жалпак бурагыч менен чыгарыңыз.
- 8 Батарея кармагычты көтөрүп чыгып, зымдарды кесүүчү кычкач же кайчы менен кесиңиз.
- 9 Батареянын тегтерин бир жуп кесүүчү кычкач же бурагыч менен ийиңиз.
- 10 Кайра заряддалуучу батарейканы алып салыңыз.

Абайлаңыз, батареянын тилкелери курч болот.

Соода белгилери

Apple, Apple логотиби, iPad жана iPhone АКШ жана башка өлкөлөрдө катталган Apple Inc. компаниясынын соода белгилери. App Store Apple Inc. компаниясынын кызмат белгиси.

Android - Google Inc. Google Play жана Google Play логотиби Google Inc. компаниясынын соода белгилери.

Bluetooth® сөз белгиси жана логотиптери Bluetooth SIG, Inc. компаниясына таандык катталган соода белгилери жана Koninklijke Philips N.V. тарабынан мындай белгилердин ар кандай колдонулушу лицензияга ылайык болот.

Электр устара S9987, S9986, S9985, S9983, S9982 Камтылган Li-ion батареясы Нидерландыда жасалган Азыктануу блогу HQ8505: КИРИШ 100-240 V  ; 50/60 Hz; 7,5 W же 9 W; ЧЫГЫШ: 15 V  , 5,4 W Кытайда жасалган II класстагы жабдык Өндүрүүчү: «Филипс Консьюмер Лайфстайл Б.В.», Нидерланд, Драхтен, 9206 АД, Туссендиепен 4. Үй тиричилигине керектөө үчүн	
Иштөө шарттары, Сактоо шарттары	
Температура	10 °C - 35 °C
Салыштырма нымдуулук	20 % - 95 %

	Пластик эмес таңгактоо материалдары кагаздан же картондон турат.
	Башкача белгиленбесе, пластиктен жасалган таңгактоо материалдары ТБПЭ (Төмөн басымдагы полиэтиленден) турат.

Мазмуну:

	S9987	S9986	S9985	S9983	S9982
Кубаттооч-у тирөөч	X	X	-	-	X
Камсыздоо-о блогу	X	X	X	X	X
Баштык	X	X	X	-	X
Philips Ылдам тазалоо капсуласы-нын картриджи	X	X	X	-	X
Ылдам тазалоо капсуласы	X	X	X	-	X
Тазалоочу щётка	X	X	X	X	X
Сакалды жасалгал-оочунун чыкылдат-ма тиркемеси	X	X	-	-	-
Сакалды жасалгал-оочу тиркемен-ин тарагы	X	X	-	-	-

Важные сведения о безопасности

Используйте прибор только по его прямому домашнему назначению. Перед началом эксплуатации прибора, аккумуляторов и аксессуаров к нему внимательно ознакомьтесь с этой важной информацией (Рис. 1) и сохраните ее для дальнейшего использования в качестве справочного материала. Неправильное использование прибора может привести к опасным последствиям или серьезным травмам. С разными изделиями могут поставляться разные аксессуары.

Предупреждение

- Не допускайте попадания жидкости на блок питания и зарядное устройство (если они входят в комплект поставки) (Рис. 2).
- Эта бритва является водонепроницаемой (Рис. 3). Её можно использовать в душе или ванной и чистить под струей воды. В целях безопасности бритвой можно пользоваться только в беспроводном режиме.
- Запрещается модифицировать блок питания.
- Данным прибором могут пользоваться дети старше 8 лет и лица с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными умственными или физическими способностями, а также лица с недостаточным опытом и знаниями, но только под присмотром других лиц или после инструктирования о безопасном использовании прибора и потенциальных опасностях. Не позволяйте детям играть с прибором. Дети могут осуществлять очистку и уход за прибором только под присмотром взрослых.
- Перед очисткой прибора с использованием воды отсоединяйте его от электросети.
- Запрещается использовать поврежденный прибор. Заменяйте поврежденные детали новыми деталями производства Philips.
- Для очистки прибора используйте только холодную или теплую воду.
- В силу гигиенических соображений прибором должен пользоваться только один человек.
- Не используйте для очистки прибора сжатый воздух, губки с абразивным покрытием, абразивные или агрессивные чистящие средства.
- Во избежание проливания обязательно устанавливайте систему очистки на горизонтальную, ровную и устойчивую поверхность.
- Прежде чем использовать систему очистки, всегда проверяйте, что отделение для картриджа закрыто.
- При промывании бритвы из гнезда штекера может капать вода. Это нормально и не представляет опасности при использовании бритвы, так как электроэлементы внутри бритвы находятся в герметичном блоке.
- Во избежание необратимого повреждения блока питания не используйте его в розетках электросети или около розеток электросети, в которые включены электрические освежители воздуха.
- Не используйте щеточку для очистки при наличии на коже раздражения, повреждений, открытых или незаживших ран, на прооперированных участках, а также при таких серьезных кожных заболеваниях, как сильное акне, солнечные ожоги, инфекции, рак кожи, воспаление, экзема, псориаз, аллергия на нейлон и пр.
- Не используйте щеточку для очистки в случае приема стероидных препаратов.
- Соблюдайте осторожность при использовании смартфона рядом с водой и во влажной среде.
- Радиоволны устройств с поддержкой Bluetooth могут нарушать работу кардиостимуляторов и других медицинских устройств. Обратитесь за советом к врачу и держите устройство на расстоянии не менее 20 см.
- Максимальный уровень звуковой мощности: Lc = 69 дБ (А).
- Пользуйтесь только оригинальными аксессуарами и расходными материалами Philips. Используйте только съемный блок питания HQ8505. (Рис. 4)
- Зарядка, использование и хранение продукта должны производиться при температуре от 10 °C до 35 °C.
- Храните прибор и батареи вдали от источников огня и не подвергайте воздействию прямого солнечного света или высоких температур.
- Если изделие сильно нагревается или издает неприятный запах, меняет цвет, а также если зарядка изделия занимает больше времени, чем обычно, прекратите его использование и зарядку и обратитесь в представительство компании Philips.
- Запрещается помещать изделия и батареи к ним в микроволновую печь или на индукционные плиты.
- Чтобы не допустить нагрева батарей или высвобождения токсичных или опасных веществ, не открывайте, не модифицируйте, не прокалывайте, не повреждайте и не разбирайте прибор или батареи. Не допускайте короткого замыкания батарей, не заряжайте их выше установленной нормы или без соблюдения полярности.
- Если батареи повреждены или протекают, не допускайте их контакта с кожей или глазами. Если это все же произойдет, сразу тщательно промойте затронутые места водой и обратитесь за медицинской помощью.

Жидкость для картриджей Philips Quick Clean Pod

- Храните в местах, недоступных для детей.
- Не глотать!

Электромагнитные поля (ЭМП)

Это устройство Philips соответствует всем применимым стандартам и нормам по воздействию электромагнитных полей.

Директива о радиотехническом оборудовании

Настоящим компания Philips Consumer Lifestyle B.V. заявляет, что радиотехническое оборудование серии S9000 соответствует директиве 2014/53/ЕС.

Полный текст Декларации ЕС о соответствии доступен по следующему интернет-адресу: **www.philips.com/support**

Изделие оснащено функцией Bluetooth класса 2.

Диапазон частот, в котором работает радиотехническое оборудование, составляет 2,4 ГГц.

Максимальная радиочастотная мощность, передаваемая в частотных диапазонах, в которых работает радиотехническое оборудование, составляет менее 20 дБм.

Поддержка

Все сведения о поддержке продукта см. на веб-странице

www.philips.com/support.

Действие международной гарантии не распространяется на детали, подверженные естественному износу (бритвенные головки и режущие блоки).

Утилизация

- Этот символ (Рис. 5) означает, что данные электротехнические изделия и батареи запрещено утилизировать вместе с обычным бытовым мусором.
- Соблюдайте правила своей страны по отдельному сбору электротехнических изделий и батарей.

Извлечение встроенного аккумулятора

При утилизации прибора встроенная аккумуляторная батарея должна быть извлечена только квалифицированным специалистом. Перед извлечением аккумуляторной батареи убедитесь, что прибор отключен от розетки электросети, а аккумуляторная батарея полностью разряжена.

При открывании прибора с использованием инструментов и при утилизации аккумуляторной батареи соблюдайте необходимые правила техники безопасности.

При выполнении каких-либо действий с батареями, следите за тем, чтобы ваши руки, изделие и батареи были сухими.

Во избежание случайного короткого замыкания батарей после их извлечения, не допускайте контакта клемм батарей с металлическими предметами (например, с монетами, шпильками, кольцами). Запрещается заворачивать батареи в алюминиевую фольгу. Прежде чем утилизировать батареи, заклейте их клеммы клейкой лентой или поместите батареи в пластиковый пакет.

- 1 Поверните бритвенную головку, чтобы снять ее с рукоятки.
- 2 Открутите винт в нижней части рукоятки бритвы, используя отвертку с плоским шлицем или отвертку Torx 6.
- 3 Вставьте отвертку с плоским шлицем между передней панелью и триммером и наклоняйте до тех пор, пока передняя панель не отсоединится. Отогните переднюю панель вперед.
- 4 Вставьте отвертку с плоским шлицем между блоком питания и кожухом, чтобы отсоединить защелки.
- 5 Вытяните герметичный блок из корпуса.
- 6 Отогните 8 крючков-защелок в стороны.
- 7 Снимите дисплей блока питания, используя отвертку с плоским шлицем.
- 8 Приподнимите держатель аккумулятора и перережьте провода с помощью кусачек или ножниц.
- 9 Отогните в сторону клеммы аккумулятора с помощью кусачек или отвертки.
- 10 Извлеките аккумуляторную батарею.

Будьте осторожны: контактные полосы аккумулятора острые.

Товарные знаки

Apple, логотип Apple, iPad и iPhone являются торговыми марками компании Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах. App Store является знаком обслуживания компании Apple Inc.

Android является торговой маркой Google Inc. Google Play и логотип Google Play являются торговыми марками компании Google Inc.

Обозначение и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками Bluetooth SIG, Inc. Компания Koninklijke Philips N.V. использует их по лицензии.

Бритва электрическая

S9987, S9986, S9985, S9983, S9982

Встроенный аккумулятор Li-ion

Сделано в Нидерландах

Блок питания HQ8505: ВХОД 100-240 В ; 50/60 Гц; 7,5 Вт или 9 Вт; ВЫХОД: 15 В ; 5,4 Вт

Сделано в Китае.

Прибор класса II

Изготовитель: "Филипс Консьюмер Лайфстайл Б.В.", Туссендиенпен 4, 9206

АД, Драхтен, Нидерланды.

Для бытовых нужд.

Условия эксплуатации, Условия хранения

Температура	10 °C - 35 °C
Относительная влажность	20 % - 95 %
	Упаковочные материалы, изготовленные не из пластмассы, содержат бумагу и картон.
	Упаковочные материалы из пластмассы содержат полиэтилен низкой плотности (LDPE), если не указано иное.

Комплектация:

	S9987	S9986	S9985	S9983	S9982
Подставка зарядного устройства	X	X	-	-	X
Блок питания	X	X	X	X	X
Чехол	X	X	X	-	X
Картридж системы быстрой очистки Philips Quick Clean Pod	X	X	X	-	X
Система быстрой очистки Quick Clean Pod	X	X	X	-	X
Щеточка для очистки	X	X	X	X	X
Удобная насадка-стайлер для бороды	X	X	-	-	-
Гребень насадки-стайлера для бороды	X	X	-	-	-

Тоҷикӣ

Маълумоти муҳими бехатарӣ

Маҳсулро танҳо барои мақсадҳои пешбинишудаи ҳонагӣ истифода баред. Пеш аз истифода бурдани маҳсул, батареяҳо ва лавозимоти он, ин маълумоти муҳимро мутолиа кунед (Расм 1) ва барои муроҷиати оянда нигоҳ доред. Истифодаи нодуруст метавонад хатарҳо ва зарарҳои ҷиддиро ба вучуд орад. Лавозимоти таъминшаванда барои маҳсулоти гуногун фарқ мекунад.

Диққат

- Дастгоҳи барқдихӣ ва такагоҳи барқдихиро (агар дошта бошед) хушк нигоҳ доред (Расм 2).
- Ин ришгираки электрикӣ обногузар мебошад (Расм 3). Ин таҷҳизот барои истифода дар ҳаммом ё обшӯй ва барои тозакунии он дар зери ҷараёни об мувофиқ мебошад. Ба сабабҳои бехатарӣ ва ба ҳамин сабаб, ришгираки электрикӣ бояд танҳо бе сим истифода карда шавад.
- Ба таҷҳизот тағйирот ворид накунад.
- Ин таҷҳизот метавонад бо кӯдакони 8-сола ё калонтар истифода шавад ва бо одамон бо қобилияти ҷисмонӣ, ҳассосӣ ё мантиқии маҳдудшуда, ё бе таҷриба ё донишгари таҷҳизот истифода шавад, агар чунин одамон дар зерин назорат мебошанд ё дар бораи истифодаи таҷҳизот ба таври бехатар дастуреро гирифтанд ва хатарҳои имконпазирро мефаҳманд. Кӯдакон бояд бо таҷҳизот бозӣ накунад. Тозакунӣ ё нигоҳдориҳои корбарӣ бояд бе назорати калонсолон бо кӯдакон иҷро нашаванд.
- Пеш аз тозакунии таҷҳизот, онро аз барқ ҷудо намоед.
- Таҷҳизоти вайроншударо истифода набаред. Қисмҳои вайроншударо бо қисмҳои нави Philips иваз намоед.
- Барои тоза кардани таҷҳизот, танҳо аз оби хунук ё нимгарм истифода баред.
- Барои гигиенаи шахсӣ, танҳо як одам бояд аз таҷҳизот истифода барад.
- Ҳеҷ гоҳ ҷараёни ҳавои фушурдашуда, сачоқҳои суфтакунӣ, воситаҳои тозакунии пурзӯр ё моеъҳои пурзӯрро барои тозакунии таҷҳизот истифода набаред.
- Барои пешгирӣ кардани резиши моеъ аз низоми тозакунии, онро ҳамеша ба сатҳи устувор, ҳамвор ва уфуқӣ ҷойгир намоед.
- Пеш аз истифодаи низоми тозакунии, ҳамеш мутмаин шавед, ки дарбаргирандаи картриҷ пӯшида аст.
- Ҳангоми тозакунии об метавонад аз бастагоҳи қисми поёни ришгираки электрикӣ ҷакад. Ин чизи оддӣ ва бехатар аст, зеро ки ҳамаи қисмҳои электрикӣ дар воҳиди барқдихӣ дохили ришгираки электрикӣ баста шудаанд.
- Барои пешгирӣ кардани вайроншавии ислоҳнашавандаи воҳиди барқ, онро дар ё дар назди барқваслаки деворӣ бо ҳавотозакунаки электрикӣ истифода набаред.
- Чӯткаи тозакунандаро дар пӯсти кафида, ҷароҳатҳои кушода, ҷароҳатҳои сиҳатшудаистода, пӯсти баъд аз амалиёт барқарор шуда истода, инчунин агар шумо аз бемории пӯст ё ки барангезиши саҳти пӯст, масалан, рихинак, сӯхиши офтобӣ, сироятҳои пӯстӣ, саратони пӯст, илтиҳобҳо, экзема, псориаз, аллергия аз нейлон ва ғайра азият кашед, истифода набаред.
- Чӯткаи ришгиракро истифода набаред, агар шумо доруҳо дар асоси стероид меҳӯред.
- Ҳангоми истифодаи смартфонҳои худ дар назди об ё дар муҳити нам бозхатиёт бошед.
- Мавҷҳои радиои маҳсулоти дорои Bluetooth-и фаъолшуда метавонанд ба кори кардиостимуляторҳо ё дастгоҳҳои тиббии дигар ҳалал расонанд. Аз табиби худ маслиҳат гиред ва маҳсулро ақаллан 20 см аз худ дуртар нигоҳ доред.
- Сатҳи ҳадди ақали қувваи садо: Lc = 69 дБ(А).
- Танҳо аз лавозимот ё қисмҳои эҳтиётии аслии Philips истифода баред. Танҳо аз таҷҳизоти ҷудошавандаи HQ8505 истифода баред. (Расм 4)
- Маҳсулро дар ҳарорати байни 10 °C ва 35 °C истифода баред ва нигоҳ доред.
- Маҳсул ё батареяҳоро аз оташ дур нигоҳ доред ва онҳоро ба шуоъи мустақими офтоб ё ҳароратҳои баланд нагузоред.
- Агар маҳсул ғайриоддӣ гарм ё бадбӯй шуда бошад, ё рангро иваз кунед ё зарядро ба муддати хеле дароз гирад, истифода ва зарядкунии онро қатъ намуда, бо Philips дар тамос шавед.
- Маҳсулот ва батареяҳои онро ба танӯрҳои кутӯҳмавҷ ё тахтасанги электрикӣ нагузоред.
- Маҳсул ё батареяро накушоед, тағйир надиҳед, сӯроҳ ё вайрон накунад, қисмҳои онро ҷудо накунад, то ки батареяҳо гарм нашаванд ё моддаҳои захрнок ё хатарнок аз онҳо набароянд. Батареяҳоро бо барқ аз ҳад зиёд ё баръакс заряд надиҳед ё расиши кутӯҳ накунад.
- Вақте ки батареяҳо вайронанд ё мечаканд, онҳоро аз пӯст ё чашмҳо дур нигоҳ доред. Агар ба чашм ё пӯст расад, бо об шӯед ва ба табиб муроҷиат намоед.

Моеи тартриҷи «Philips Quick Clean Pod»

- Аз кӯдакон дур нигоҳ доред.
- Наҳӯред.

Майдонҳои электромагнитӣ (EMF)

Ин таҷҳизоти Philips ба ҳамаи стандартҳо ва санадҳои меъёрии марбут ба нуфузи майдонҳои электромагнитӣ мутобиқат мекунад.

Дастури Таъминоти Радио

Ҳамин тариқа, Philips Consumer Lifestyle B.V. эълон мекунад, ки таҷҳизоти радиои навъи S9000 ба Дастури 2014/53/EU мувофиқ аст. Матни пурраи эълонияи мутобиқати ИА дар суроғаи интернетии зерин дастрас аст: **www.philips.com/support** Маҳсулот бо Bluetooth синфи 2 мучаҳҳаз шудааст. Басомадҳое, ки дар онҳо таҷҳизоти радио кор мекунад, 2,4 ГГц аст. Қувваи максималии радиобасомаде, ки дар басомадҳое, ки таҷҳизоти радио кор мекунад, аз 20 дБм камтар аст.

Дастгирӣ

Барои ҳамаи маҳсулотҳо, лутфан ба **www.philips.com/support** ташриф оред. Ба қисмҳои эҳтиётӣ, ки ба таври оддӣ кӯҳна мешаванд (масалан, саракаи ришгиранда ва блоки буранда), кафолати байналмиллалӣ татбиқ карда намешавад.

Истифодаи партовҳо

- Ин рамз маънои онро дорад, ки маҳсулоти электрикӣ ва батареяҳо бояд дар якҷоягӣ бо партовҳои оддии ҳонагӣ ҷойгир карда нашаванд (Расм 5).
- Қоидаҳои кишвари худро барои ҷудо ҷамъ кардани маҳсулоти электрикӣ ва батареяҳо риоя намоед.

Ҷудокунии батареяҳои зарядшавандаи дарунсохт

Ҳангоми партофтани таҷҳизот, батареяи зарядшавандаи дарунсохт бояд танҳо бо мутахассис ҷудо карда шавад. Пеш аз ҷудо кардани батарея, мутмаин шавед, ки таҷҳизот аз розетка хомӯш карда шудааст ва батарея комилан ҳолӣ мебошад.

Ҳангоми истифодаи абзорҳо барои кушодани таҷҳизот ва баровардани батареяи зарядшаванда ҳамаи чораҳои зарурии бехатариро риоя намоед.

Вақте ки шумо бо батареяҳо кор мекунад, мутмаин шавед, ки дасти шумо, маҳсул ва батареяҳо хушк мебошанд.

Барои пешгирӣ кардани расиши кӯтоҳи батареяҳо пас аз баровардани онҳо аз таҷҳизот, нуқтаҳои васли батарея бояд бо объектҳои металлӣ пайваست карда нашаванд (масалан, тангаҳо, сархораҳо, ангуштаринҳо). Батареяҳоро ба варақаи алюминий

напечонед. Нуктаҳои васли батареяхоро бо скотч маҳкам кунед ва онҳоро пеш аз партофтан ба халтаи пластикӣ бимонед.

- 1 Барои аз дастак ҷудо кардан, сараки устурано тоб диҳед.
- 2 Мурватро дар қисми поёни дастаки риштарошак бо мурваттоби torx 6 кашида, ҷудо намоед.
- 3 Мурваттоби ҳамворро байни лавҳаи пеш ва триммер гузошта, то ҷудо шудани лавҳаи пеш ҳам кунед. Лавҳаи пешро ба пеш қат кунед.
- 4 Барои раҳо кардани пайвастҳои кулфшаванда дар байни блоки қуввадиҳӣ ва лавҳаи қафо мурваттобаки ҳамвореро ҷойгир кунед.
- 5 Блоки қуввадиҳиро аз бадана бароред.
- 6 8 кашакчаро як сӯ ҳам кунед.
- 7 Дисплейи блоки қуввадиҳиро бо мурваттобак ҳамвор хориҷ кунед.
- 8 Дорандаи батареяро бароред ва симҳоро бо симбуррак ё ки қайчий буред.
- 9 Ёриқҳои батареяро ба як тараф бо ёрии симбуррак ё ки мурваттобак қат кунед.
- 10 Батареяҳои зарядшавандаро ҷудо намоед.

Эҳтиёт бошед, тасмаҳои батарея нўгтезанд.

Тамғаҳои моли

Apple, тамғаи Apple, iPad ва iPhone тамғаҳои молии Apple Inc. мебошанд, ки дар ИМА ё кишварҳои дигар ба қайд гирифта шудаанд. App Store тамғаи хизматрасонии Apple Inc мебошад.

Android тамғаи молии Google Inc мебошад. Google Play ва тамғаи Google Play тамғаҳои молии Google Inc мебошанд.

Тамғаҳо ва нишонҳои лафзии Bluetooth® тамғаҳои молии бақайдгирифташудаи Bluetooth SIG, Inc мебошанд, ва ҳамаи он тамғаҳо аз тарафи Koninklijke Philips N.V. мувофиқи иҷозматнома истифода мешаванд.

Қазақша

Маңызды қауіпсіздік ақпараты

Өнімді тек тұрмыстық мақсатта пайдаланыңыз. Өнімді және оның батареялары мен аксессуарларын қолданбас бұрын осы маңызды ақпаратты мұқият оқып (сурет 1) шығып, оны келешекте қарау үшін сақтап қойыңыз. Дұрыс пайдаланбау қауіптерге немесе ауыр жарақаттарға әкелуі мүмкін. Қамтамасыз етілген аксессуарлар әр түрлі өнімдер үшін өзгеше болуы мүмкін.

Абайлаңыз

- Қуат құралы мен зарядтау тұғырын (берілсе) құрақ сақтаңыз (сурет 2).
- Бұл ұстара су өткізбейді (сурет 3). Ваннада немесе душта және ағын су астында тазалауға үйлесімді. Қауіпсіздік себептері үшін ұстараны тек сымсыз пайдалануға болады.
- Қуат құралын өзгертуге болмайды.
- Бақылау астында болса не құрылғыны қауіпсіз пайдалану туралы нұсқаулар алған болса және байланысты қауіптерді түсінсе, бұл құрылғыны 8 және одан жоғары жастағы балаларға және дене, сезу немесе ақыл-ой қабілеттері кем немесе тәжірибесі мен білімі жоқ адамдарға пайдалануға болады. Балалар құрылғымен ойнамауы керек. Тазалау мен пайдаланушыға техникалық қызмет көрсету қызметтерін бақылаусыз балаларға орындауға болмайды.
- Құралды сумен тазалар алдында оны розеткадан ажыратыңыз.
- Зақымдалған құралды қолдануға болмайды. Зақымдалған бөлшектерді жаңа Philips бөлшектерімен ауыстырыңыз.
- Құралды тазалау үшін тек суық немесе жылы суды пайдаланыңыз.
- Гигиенаны ескере отырып, құралды тек бір адам қолдануы керек.
- Құрылғыны тазалау үшін еш уақытта қысылған ауаны, қырғыштарды, абразивті тазалағыш заттар немесе агрессивтік сұйықтықтарды пайдаланбаңыз.
- Су ағып кетпеуі үшін тазалау жүйесін әрдайым тұрақты, тегіс және көлбеу жерге қойыңыз.
- Тазалау жүйесін пайдаланбастан бұрын, әрдайым кардридж бөлімінің жабық тұрғанына көз жеткізіңіз.
- Ұстараны шайған кезде оның астыңғы жағындағы розеткадан су тамуы мүмкін. Бұл — қалыпты жағдай және қауіпті емес, себебі бүкіл электрондық бөлшектер ұстара ішіндегі су өткізбейтін қуат бөлігінде орналасқан.
- Қуат құрылғысына зақым келтірмеу үшін электрлік ауа тазалау құралы бар қабырға розеткалары жанында қуат құрылғысын пайдаланбаңыз.
- Жарылған бетке, ашық жарақаттарға, жазылып келе жатқан жарақаттарға, операциядан кейінгі теріге немесе ауыр безеу, күнге күй, тері инфекциясы, тері қатерлі ісігі, тітіркену, экзема, псориаз, нейлонға аллергия, т.б. секілді тері ауруымен немесе ауыр тері тітіркенуімен ауыратын болсаңыз, тазалау щеткасын пайдаланбаңыз.
- Стероидты гармоны бар дәрі-дәрмектерді қабылдасаңыз, тазалау щеткасын қолданбаңыз.
- Смартфонды суға және ылғалды орталарға жақын қолданған кезде абай болыңыз.
- Bluetooth қосылған өнімдердің радио толқындары кардиостимуляторлар мен басқа медициналық құрылғылар жұмысына кедергі келтіруі мүмкін. Дәрігерден кеңес алыңыз және өнімді кемінде 20 см алыс ұстаңыз.
- Максималды дыбыстық қуаттың деңгейі: Lc = 69 dB(A).
- Тек түпнұсқалы Philips аксессуарларын немесе тұтынылатын заттарын пайдаланыңыз. Тек алынбалы HQ8505 қуат құралын пайдаланыңыз. (сурет 4)
- Өнімді тек 10 °C және 35 °C аралығындағы температурада зарядтаңыз, қолданыңыз және сақтаңыз.
- Өнім мен батареяларды өрттен сақтаңыз және тікелей күн сәулесі немесе жоғары температура әсеріне ұшыратуға болмайды.
- Өнім қатты қызып кетсе немесе иіс шықса, түсі өзгерсе немесе зарядтау бұрынғыдан да ұзақ уақыт алса, өнімді пайдалану мен зарядтауды тоқтатып, Philips компаниясына хабарласыңыз.
- Өнімдерді және батареяларын микротолқынды пештерге немесе индукциялық плитаға салуға болмайды.
- Батареяларды қызудан немесе улы не қауіпті заттардың шығуынан қорғау үшін өнімді немесе батареяны ашуға, өзгертуге, тесуге, зақымдауға немесе бөлшектеуге болмайды. Батареяларды қысқа тұйықтауға, артық зарядтауға немесе кері күйде зарядтауға болмайды.
- Батареялар зақымдалса немесе сұйықтығы ақса, теріге немесе көзге тигізбеңіз. Осы орын алса, бірден сумен жақсылап шайып, медициналық көмекке жүгініңіз.

Philips Quick Clean Pod картридж сұйықтығы

- Балалардың қолдары жетпейтін жерде сақтаңыз.
- Жұтушы болмаңыз.

Электромагниттік өрістер (ЭМӨ)

Бұл Philips құрылғысы электромагниттік өрістерге қатысты барлық қолданыстағы стандарттар мен ережелерге сәйкес келеді.

Радио жабдығының директивасы

Осы құжат арқылы Philips Consumer Lifestyle B.V. компаниясы S9000 сериялы радио жабдығы 2014/53/EU директивасына сәйкес келетінін мәлімдейді. ЕО сәйкестік мәлімдемесінің толық мәтінін төмендегі интернет бетінен алуға болады: **www.philips.com/support**
Өнім 2-класқа жататын Bluetooth технологиясымен жабдықталған. Радиожабдық жұмыс істейтін жиілік диапазондары 2,4 ГГц құрайды. Радио жабдығы жұмыс істейтін жиілік ауқымдарында жіберілетін максималды радио жиілік қуаты 20 дБм шамасынан кем.

Қолдау көрсету

Барлық өнімге қолдау көрсету туралы ақпаратты **www.philips.com/support** бетінен қараңыз.
Қалыпты тозуға ұшырайтын бөлшектер (мысалы, қыратын бастиектер және кесу бөліктері) халықаралық кепілдікпен қамтылмайды.

Өңдеу

- Бұл белгі электр өнімдері мен батареяларды күнделікті үй қоқыстарымен бірге тастауға болмайтынын білдіреді (сурет 5).
- Электр өнімдері мен батареяларды бөлек жинау бойынша жергілікті ережелерді орындаңыз.

Кірістірілген қайта зарядталатын батареяны алу

Құрылғы тасталған кезде, кірістірілген қайта зарядталатын батареяны білікті маман ғана алуы қажет. Батареяны алу алдында құрылғы қабырға розеткасынан ажыратылғанын және батарея заряды толығымен таусылғанын тексеріңіз.

Құралды ашу үшін құралдарды қолдану кезінде және қайта зарядталатын батареяны қоқысқа тастау кезінде қажетті қауіпсіздік шараларын орындаңыз.

Батареяларды қолданған кезде қолыңыз, өнім және батареялар құрған екендігіне көз жеткізіңіз.

Батареяларды алғаннан кейін, кездейсоқ қысқа тұйықтап алмау үшін батарея клеммаларын металл заттарға (мысалы, тиындар, қыстырғыштар, сақиналар) тигізбеңіз. Батареяларды алюминий жұқалтырға орамаңыз. Қоқысқа тастау алдында батарея клеммаларын ораңыз немесе батареяларды пластик қалтаға салыңыз.

- 1 Қырғыш бастиекті саптан алу үшін оны бұраңыз.
- 2 Ұстара тұтқасының астыңғы жағындағы бұранданы жалпақ басты немесе 6-өлшемді бұрауышпен алыңыз.
- 3 Жалпақ басты бұрауышты алдыңғы панель мен триммер арасына салып, алдыңғы панель босатылғанша еңкейтеңіз. Алдыңғы панельді алға қарай бүгіңіз.
- 4 Бекітілетін байланыстарды босату үшін жалпақ басты бұрауышты қуат блогы мен артқы қаптама арасына салыңыз.
- 5 Электр блогын корпустан шығарып алыңыз.
- 6 8 бекіткіш ілмекті бір жаққа бүгіңіз.
- 7 Қуат блогының дисплейін жалпақ басты бұрауышпен алыңыз.
- 8 Батарея ұстағышты көтеріп алып, сымдарын қысқышпен немесе қайшымен кесіңіз.
- 9 Батарея белгілерін қысқышпен немесе бұрағышпен майыстырыңыз.
- 10 Қайта зарядталатын батареяны алыңыз.

Абай болыңыз, батарея қырлары өте өткір болады.

Сауда белгілері

Apple, Apple логотипі, iPad және iPhone — АҚШ және басқа елдерде тіркелген Apple Inc. сауда белгілері. App Store — Apple Inc. қызмет белгісі.

Android — Google Inc. сауда белгісі. Google Play және Google Play логотипі — Google Inc. сауда белгілері.

- չեն կարող թափոնացվել սովորական կենցաղային աղբի հետ միասին (Նկ. 5):

- ზნისზექ ჭესკორასკან საბრქაქორიანთრჱს ჸ მაროსკოგნთრჱს
ბაჸონასგმან ქლერაქერქალ ბერ ჟრკორიან ენჰონქლად კანონნთრჱნ:

სერკაოიოქლად ქლერაქჱგქაქორქოლ მაროსკოგჱს ჰნოაგოიან

სერკაოიოქლად ქლერაქჱგქაქორქოლ მაროსკოგნ ქლთრქ ჭ ჰნოაგქჱს მქაჱს
მასნააგქოთაგქლად ანბქჱს კოქმქჱგ, ჟრქ საბრქნ ბაჸქოქლან ჭ: მაროსკოგნ
ჰანბქოიოგ აოაგ ჰანოქქლქ, ორ საბრქნ ანგათქლად ჭ აჰათქ ქლარქასქჱგ ს, ორ
მაროსკოგნ ანბოქოქოქნ ქჱგქაბაჸქლად ჭ:

სარქნ რაგქლო გორობქნთრჱს ჰნო აგქათქლქა ს ქლერაქჱგქაქორქოლ მაროსკოგნ ბაჸქლქა საქააბნთნთრქ ანქლთანგოქჱს როქორ ანჰრადქნო საქააგგოქლასკან მქოგნთრქ:

მაროსკოგნთრჱს ჰნო გორობ ონბნაქლქა' ჰანოქქლქ, ორ ბერ ბნოქერქ, საბრქაქორიან ს მაროსკოგნთრქ ჯოქ ნ:

ზნოაგნქოიოგ ჰნოთ მაროსკოგნთრჱს აჰათაჰასკან კარბ მქაგოიანქ ქოთააჸქლო ჰანმარ გქრბ აჰაქნქ მაროსკოგნთრქ მნოთაქლასკან აოთარქანთრჱს ჰნო ჯქოიანქ (ოქნასკ' მნოთაქლარქამნთრქ, მადასკაქნთრქ, მათანქნთრქ): მქ ქაბაბაბთრქ მაროსკოგნთრქ აქოიანქნთრქ ქაქლქაბქბთქ მნქ: ბაჸქლქოიოგ აოაგ ქაბაბაბთრქ მაროსკოგჱს თნრმქნაქნთრქ კან მაროსკოგნთრქ ორქნ გქლქანქ თოქარქასქ მნქ:

- 1 ოთოთქ საჸოროქ გქჸსქლქ, ორქლსაგქ აჱს ჰანთქ რზნასქჱგ:
- 2 ზნოაგოქნქ აქოთოთასქლ საჸოქქქჱს რზნასქს სთრქსქჱგ ჰარბ გქჸოქ კან torx 6 აქოთოთასკაჰანოქ:
- 3 სთლარქთქ ჰარბ გქჸოქ აქოთოთასკაჰანს აოგქს ქასაჰნასქს ს კოქქქჱს მქგს ს ბთქთქ, მქნგს აოგქს ქასაჰნასქს აგასოქქ: აოგქს ქასაჰნასქლ ბთქთქ აოაგ:
- 4 სთლარქთქ ჰარბ გქჸოქ აქოთოთასკაჰანს ჭნთრგაქოქს ს ჰნთნამასქს მქგს' სთქმქოქ მქაგოიანთრქ:
- 5 საჰნგნქოქლ ჰანთქ სნოიგმან როქლ კოქოქოქჱგ:
- 6 მქ კოქლ ბთქთქ 8 სკკოთს კთბქსნთრქ:
- 7 ზნოაგოქნქ ჭნთრგაქოქს ჭქრანქ ჰარბ გქჸოქ აქოთოთასკაჰანოქ:
- 8 რარბოაგოქნქ მაროსკოგჱს რზნქგ ს კოქთქ ქართრქ კოქოქლ თაქასკაქტრანს აბგანოქ კან მქრათოქ:
- 9 ბთქთქ მქ კოქლ მაროსკოგჱს აქოთასქნთრქ კოქოქლ თაქასკაქტრანს აბგანოქ კან აქოთოთასკაჰანოქ:
- 10 ზანთქ ქლერაქჱგქაქორქოლ მაროსკოგნ:

ბგოქვ თოქ, მაროსკოგჱს თგოქჱს ქაჰაქლბნთრქ სოქ ნ:

საქრანბრანქთქ

Apple-ქ, Apple-ქ აჰათქლრანგანქ, iPad-ქ ს iPhone-ქ ჰანქჸასანოქ ნ Apple Inc. ენსქეროქჱს' ႭႭႭ-ოქ ს აქლ ჟრკოქნთრქოქ გრანსქლად ააქრანბრანქთქრქ: App Store-ქ Apple Inc. ენსქეროქჱს საჰასარქმანს სგანს ჭ:

Android-ქ ჰანქჸასანოქ ჭ Google Inc. ენსქეროქჱს ააქრანბრანქქქ: Google Play-ქ ს Google Play-ქ აჰათქლრანგანქ ჰანქჸასანოქ ნ Google Inc. ენსქეროქჱს ააქრანბრანქთქრქ:

Bluetooth® რაოანქქქ ს აჰათქლრანგანსნთრქ ჰანქჸასანოქ ნ Bluetooth SIG, Inc. ენსქეროქჱსქ აჰათქლანოქ გრანსქლად ააქრანბრანქთქრქ: Koninklijke Philips N.V.-ქ კოქქჱგ აქქ სგანსნთრქს განსკაგად ოგოთაგოქოქლ ᰁრასკანასგქოქ ჭ ქოგნბგქაქჱს სთრქოქ:

აბქქ ჭქსქოქრასკან
S9987, S9986, S9985, S9983, S9982
სთრანოიოგად ოთასკოთასქჱგ Li-ion
ოთოქრასოქლად ჭ სქოქთქლანქნთრქოქ
სნოიგმან როქ HQ8505: Ⴍოთრქ 100-240 V ~; 50/60 Hz; 7,5 W კან 9 W; Ⴀქქ: 15 V ~~, 5,4 W
ოთოქრასოქლად ჭ ჯქნასოთანოქ
სარქ II ᰁასქ
Ⴍოთარქოქოქ: «ჭქქჱჰას ბონქოქმთქ Ⴍაქჸაბაქლ Ⴍ.ქ.», სოთსბნქქთქლქნ 4, 9206 ႭႠ, Ⴀოქაჰთნქ, სქოქთქლანქნთრქ.
სბნგაოქაქჱს კარქბნთრქს ჰანმარ.

ჯაჰაგოქრბმან აჰაქმანსნთრქ', Ⴀაჰაქანსმან კანონსნთრქ'	
ბქრმასოქბმან'	10 °C - 35 °C
ზარაქტრასკან ᰁონასქოქოქნ'	20 % - 95 %



Ⴍგ-აქლასოქს ქაბთქბაქოქრმანს სქოქთრქლ აჰოქონასკოქ ნთრქოქს კან სოქლარაქოქოქ:



Ⴀლასოქს ქაბთქბაქოქრმანს სქოქთრქლ აჰოქონასკოქ ნთრქ გადოქ ᰁოთაქსოქჱს აქოქქბქლქნ (LDPE), ბთქ აქლ რან სგქლად გქ:

რქლანქასქოქოქნ'

	S9987	S9986	S9985	S9983	S9982
ქჱგქაქოქრ-მანს ᰁნსასქ	X	X	-	-	X
სნოიგმანს როქ	X	X	X	X	X
ოთრქ	X	X	X	-	X
Philips Quick Clean Pod-ქ ბაროქქ	X	X	X	-	X
Quick Clean Pod	X	X	X	-	X
მარქოქ ᰁოქანასქ	X	X	X	X	X
მოქოქქ ᰁარქარქ-გქ კოთოიოქლ მანოქლ გქჰარქქ	X	X	-	-	-
მოქოქქ ᰁარქარქ-გქ გქჰარქქქს სანქ	X	X	-	-	-

ქართული ენა

მნიშვნელოვანი ინფორმაცია უსაფრთხოების შესახებ

გამოიყენეთ ეს პროდუქტი მხოლოდ საყოფაცხოვრებო მიზნებისთვის. ყურადღებით წაიკითხეთ ეს მნიშვნელოვანი ინფორმაცია (ნახ. 1) პროდუქტის, მისი ბატარეებისა და აქსესუარების გამოყენებამდე და შეინახეთ ის სამომავლო მოხმარებისთვის. არასწორმა გამოყენებამ შესაძლოა მრავალ საფრთხემდე და სერიოზულ დაზიანებებამდე მიგვიყვანოს. თანმხლები აქსესუარები შესაძლოა იცვლებოდეს სხვადასხვა პროდუქციის მიხედვით.

გაფრთხილება

- შეუნარჩუნეთ კვების ბლოკს და დამმუხტავ სადგამს (თუ ახლავს) სიმშრალე (ნახ. 2).
- ეს საპარსი წყალგამძლეა (ნახ. 3). ის ვარგისია აბაზანაში ან შხაპში გამოსაყენებლად და ონკანის ქვეშ გასაწმენდად. უსაფრთხოების მიზნით, საპარსი შესაძლოა გამოყენებულ იქნას მხოლოდ კაბელის გარეშე.
- არ შეცვალოთ კვების ბლოკი.
- ამ მოწყობილობის გამოყენება შეუძლიათ ბავშვებს 8 წლიდან და პირებს შეზღუდული ფიზიკური, სენსორული ან მეტაღლური შესაძლებლობებით ან გამოცდილებისა და ცოდნის სიმცირის მქონე პირებს, თუ ვინმეს მეთვალყურეობის ქვეშ არიან ან აუხსენს, თუ როგორ გამოიყენონ მოწყობილობა უსაფრთხოდ და გააცნობიერონ არსებული საფრთხეები. ბავშვებმა არ უნდა ითამაშონ მოწყობილობით. გაწმენდა და მოვლა არ უნდა მოხდეს ბავშვების მიერ, მეთვალყურეობის გარეშე.
- გამოაერთეთ მოწყობილობა სანამ მას გაწმენდთ წყლით.
- არ გამოიყენოთ დაზიანებული მოწყობილობა. შეცვალეთ დაზიანებული ნაწილები ახალი Philips-ის ნაწილებით.
- მოწყობილობის გასაწმენდად გამოიყენეთ მხოლოდ ცივი ან ნელთბილი წყალი.
- ჰიგიენის დაცვის მიზნით, მოწყობილობა უნდა გამოიყენოს მხოლოდ ერთმა პიროვნებამ.
- მოწყობილობის გასაწმენდად არასდროს გამოიყენოთ შეკუმშული ჰაერი, სახეხი ბალიშები, აბრაზიული საწმენდი საშუალებები ან აგრესიული სითხეები.
- გაუოწვის თავიდან ასაცილებლად გასუფთავების სისტემა ყოველთვის მოათავსეთ მყარ, სწორ და ჰორიზონტალურ ზედაპირზე.
- დასუფთავების სისტემის გამოყენებამდე ყოველთვის დარწმუნდით, რომ კარტრიჯის განყოფილება დახურულია.
- საპარსის ძირში მდებარე ბუდიდან შესაძლოა წყალი გამოვიდეს, როცა მას გამორეცხავთ. ეს ნორმალურია და არ არის საშიში, რადგან ყველა ელექტრონიკა მოთავსებულია საპარსის შიგნით დალუქულ ელექტრო ერთეულში.
- არ გამოიყენოთ კვების ბლოკი ისეთ კედლის როზეტებში, ან მათ სიახლოვეს, რომლებიც მოიცავენ ჰაერის ელექტრო გამაგრებელს, რათა თავიდან აიცილოთ კვების ბლოკის შეუქცევადი დაზიანება.
- არ გამოიყენოთ საწმენდი ჯაგრისი დაბეჟილ კანზე, ღია ან შეხორცხვადი ჭრილობებზე, ოპერაციის შემდეგ განკურნებად კანზე ან იმ შემთხვევაში, თუ განუხებთ კანის დაავადება ან კანის მწვავე გაღიზიანება, როგორიცაა მწვავე აკნე, მზის სიღამწვრე, კანის სიმსივნე, ანთება, ეგზემა, ფსორიაზი, ალერგია ნეილოზზე და ა.შ.
- არ გამოიყენოთ საწმენდი ჯაგრისი, თუ იღებთ სტეროიდებზე დაფუძნებულ მედიკამენტებს.
- ფრთხილად იყავით თქვენი სმარტფონის გამოყენების დროს წყალთან ახლოს ან ტენიან გარემოში მუშაობისას.
- იმ პროდუქტის რადიოტალღებმა, რომელსაც ჩართული აქვს Bluetooth, შესაძლოა გააუარესოს კარდიოსტიმულატორის და სხვა სამედიცინო მოწყობილობების მუშაობა. რჩევისთვის მიმართეთ თქვენს ექიმს და შეინახეთ პროდუქტი მინიმუმ 20 cm მოშორებით.
- ხმის სიმძლავრის მაქსიმალური დონე: Lc = 69 დბ (ა).

- გამოიყენეთ მხოლოდ Philips-ის ორიგინალი აქსესუარები ან მოხმარების საგნები. გამოიყენეთ მხოლოდ მოსახსნელი კვების ბლოკი HQ8505. (ნახ. 4)
- დამუხტეთ, გამოიყენეთ და შეინახეთ პროდუქტი 10 °C და 35 °C შორის ტემპერატურაზე.
- მთავრად პროდუქტი და ბატარეები ცეცხლს და მიუშვერთ მათ პირდაპირ მზის სხივებს ან მაღალ ტემპერატურას.
- თუ პროდუქტი გახდება მეტისმეტად ცხელი, ან სუნიანი, ან შეიცვლის ფერს, შეწყვიტეთ პროდუქტის გამოყენება და დამუხტვა და დაუკავშირდით Philips-ს.
- არ მოათავსოთ პროდუქცია და მისი ბატარეები მიკროტალღურ ღუმელში ან ინდუქციურ გაზქურაში.
- არ გახსნათ, შეცვალოთ, გახვრიტოთ, დააზიანოთ ან დაშალოთ პროდუქტი ან ბატარეა მათი გადახურების ან ტოქსიკური ან სახიფათო ნივთიერებების გამოყოფის თავიდან არიდების მიზნით. არ დაუშვათ ბატარეების მოკლე ჩართვა, გადაჭარბებული დამუხტვა ან უკუდამუხტვა.
- თუ ბატარეები დაზიანებულია ან ჟონავს, მოერიდეთ კანთან ან თვალთან კონტაქტს. თუ ასეთი რამ მოხდება, დაუყოვნებლივ ამოიბანეთ კარგად წყლით და მიმართეთ სამედიცინო დახმარებას.

Philips Quick Clean Pod Cartridge სითხე

- შეინახეთ ბავშვებისთვის მიუწვდომელ ადგილას.
- არ გადაყლაპოთ.

ელექტრომაგნიტური ველები (EMF)

ეს Philips მოწყობილობა შეესაბამება ყველა მოქმედ სტანდარტსა და რეგულაციას, რომელიც ეხება ელექტრომაგნიტური ველების გამოსხივებას.

რადიოაღჭურვილობის დირექტივა

წინამდებარე დოკუმენტით Philips Consumer Lifestyle B.V. აცხადებს, რომ S9000 სერიის რადიომოწყობილობა 2014/53/EU დირექტივას შეესაბამება. ევროკავშირის შესაბამისობის დეკლარაცია სრულად ხელმისაწვდომია შემდეგ ინტერნეტ მისამართზე: **www.philips.com/support** პროდუქტი აღჭურვილია მე-2 კლასის Bluetooth-ით. რადიომოწყობილობა მუშაობს 2,4 გჰც სიხშირის დიაპაზონ(ებ)ში. მაქსიმალური რადიოსიხშირული სიმძლავრე, რომელიც გადაიცემა რადიომოწყობილობის სამუშაო სიხშირის დიაპაზონ(ებ)ში, 20 დბმ-ზე ნაკლებს შეადგენს.

მხარდაჭერა

ყველა პროდუქტის მხარდაჭერა შეგიძლიათ იპოვოთ მისამართზე: **www.philips.com/support**. ნაწილები, რომელიც ექვემდებარება ნორმალურ ცვეთას (როგორიცაა საპარსი თავაკები და საჭრელი ნაწილები) არ ექვემდებარება საერთაშორისო გარანტიას.

გადამუშავება

- ეს სიმბოლო ნიშნავს, რომ ელექტრო პროდუქცია და ბატარეები არ უნდა გადაყაროთ საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად (ნახ. 5).
- დაიცავით თქვენს ქვეყანაში არსებული წესები ელექტრო პროდუქციისა და ბატარეების ცალკე შეგროვებასთან დაკავშირებით.

ჩადგმული მრავალჯერადად დამუხტვადი ბატარეის ამოღება

ჩასადები მრავალჯერადად დამუხტვადი ბატარეები უნდა ამოიღოს კვალიფიციურმა პროფესიონალმა პირმა როდესაც აგდებთ მოწყობილობას. ბატარეების ამოღების წინ, დარწმუნდით, რომ მოწყობილობა გამოერთებულია კედლის როზეტიდან და ბატარეა ბოლომდე დაცლილია.

მიმართეთ ნებისმიერ უსაფრთხოების ზომას როდესაც იყენებთ ხელსაწყოებს მოწყობილობის გასახსნელად და მრავალჯერადად დამუხტვადი ბატარეების გადასაყრელად.

ბატარეებთან მუშაობისას, დარწმუნდით, რომ ხელები, პროდუქტი და ბატარეები მშრალია.

ბატარეების ამოღების შემდეგ უეცარი მოკლე ჩართვის თავიდან ასაცილებლად, ნუ მისცემთ ბატარეების ტერმინალებს მეტალის საგნებთან (მაგ. მონეტები, თმის სამაგრები, ბეჭდები) კონტაქტში მოსვლის საშუალებას. არ გადაახვიოთ ბატარეები ალუმინის ფოლგაში. გადაახვიეთ ბატარეების ტერმინალები ან ჩადეთ ბატარეები პლასტმასის ჩანთაში მანამ, სანამ მათ გადაყრით.

- 1 დაატრიალეთ საპარსი თავაკი, რომ მოხსნათ სახელურიდან.
- 2 მოხსენით საპარსის სახელურის ქვედა ნაწილში არსებული ხრახნი ბრტყელთავიანი ან 6 ქიმიანი ვარსკვლავისებრი სახრახნისით.
- 3 ჩასვით ბრტყელთავიანი სახრახნისი წინა პანელსა და საკრეჭს შორის და დახარეთ, სანამ წინა პანელი არ მოიხსნება. წინა პანელი წინ მოხარეთ.
- 4 ჩასვით ბრტყელთავიანი სახრახნისი კვების ბლოკსა და უკანა საფარს შორის, რათა ფიქსატორები გათავისუფლდეს.
- 5 გამოაცურეთ კვების ბლოკი კორპუსიდან.
- 6 გადახარეთ 8 ფიქსატორის კაუჭი განზე.
- 7 ამოიღეთ კვების ბლოკის დისპლეი ბრტყელთავიანი სახრახნისით.
- 8 ასწიეთ ბატარეის დამჭერი და გადაჭერით სადენები მკვნეტარათი ან მაკრატლით.
- 9 გაშალეთ ბატარეის მარყუჟები განივად მკვნეტარათი ან სახრახნისით.
- 10 ამოიღეთ ხელახლა დამუხტვადი ბატარეა.

გამოიჩინეთ სიფრთხილე, ბატარეის ლენტები ბასრია.

სავაჭრო ნიშანი

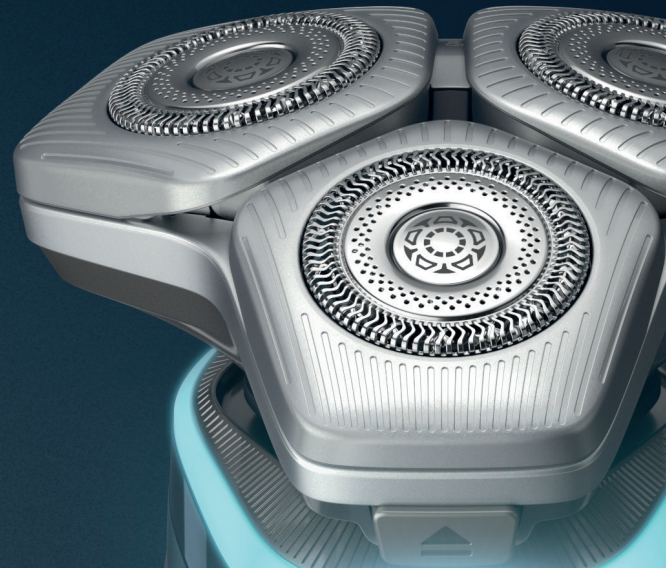
Apple, Apple-ის ლოგო, iPad და iPhone გახლავთ Apple Inc.-ის აშშ-ში და სხვა ქვეყნებში რეგისტრირებული სავაჭრო მარკები. App Store გახლავთ Apple Inc.-ის მომსახურების ნიშანი.

Android გახლავთ Google Inc.-ის სავაჭრო ნიშანი. Google Play და Google Play-ს ლოგოები გახლავთ Google Inc.-ის სავაჭრო ნიშნები.

Bluetooth® სიტყვიერი მარკირების ნიშანი და ლოგოები გახლავთ რეგისტრირებული სავაჭრო ნიშნები, რომელსაც ფლობს Bluetooth SIG, Inc. და Koninklijke Philips N.V.-ის მიერ ასეთი ნიშნების ნებისმიერი გამოყენება ლიცენზირებულია.

PHILIPS

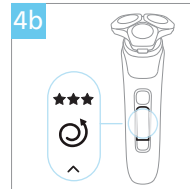
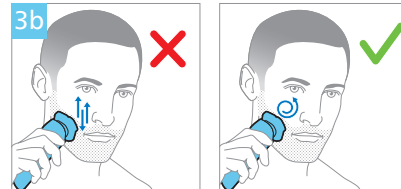
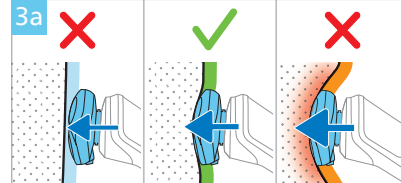
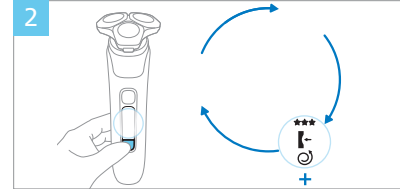
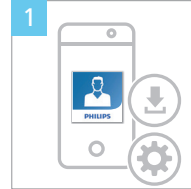
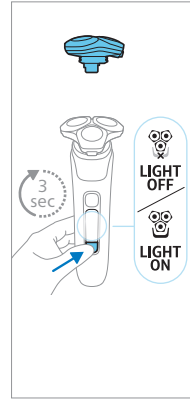
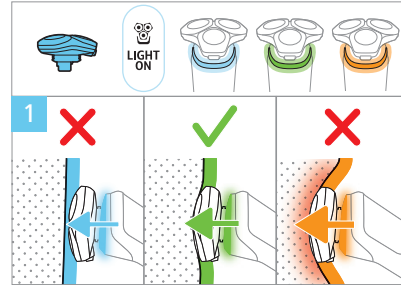
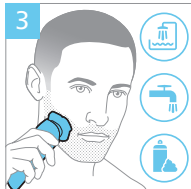
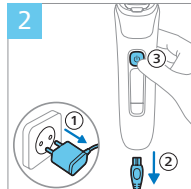
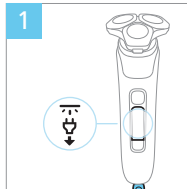
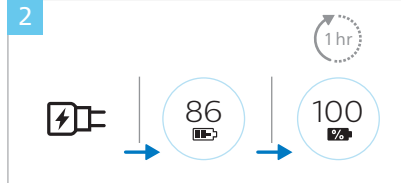
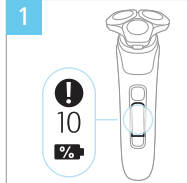
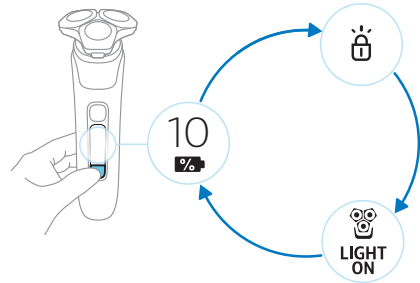
S9000 series



PHILIPS
Series 9000



GET STARTED www.philips.com/S9000sdfu



>75% recycled paper
>75% papier recyclé

© 2024 Koninklijke Philips NV. All rights reserved.
Specifications are subject to change without notice.
Trademarks are the property of Koninklijke Philips NV.
(Royal Philips) or their respective owners.

www.philips.com
3000.077.6391.5

